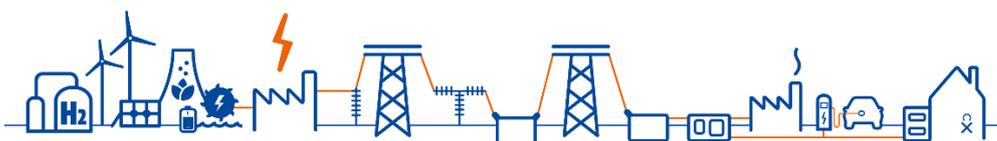
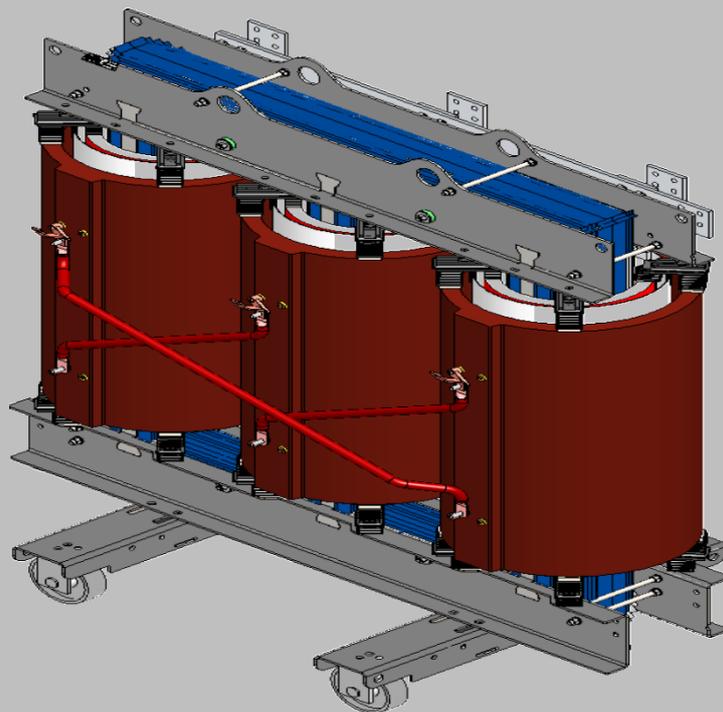


Test description for dry-type transformers

chapter for type tests



1. SCOPE	4
2. STANDARDS	5
3. LIGHTNING IMPULSE TEST	6
3.1. STANDARD	6
3.2. AIM	6
3.3. TEST	6
3.3.1. <i>Test wave</i>	6
3.3.2. <i>Remarks to wave shapes on special cases</i>	6
3.3.3. <i>Voltage level (BIL)</i>	7
3.3.4. <i>Winding to be tested</i>	7
3.3.5. <i>Transformer connection between the test</i>	7
3.3.6. <i>Tapping position for test</i>	8
3.3.7. <i>Test setup</i>	8
3.3.8. MARX generator data	8
3.3.9. Impulse test circuit	9
3.3.10. Example of resistors for the MARX generator	9
3.3.11. Example of MARX generator connections	10
3.3.12. <i>Test procedure for full-wave impulse</i>	11
3.3.13. <i>Test procedure for copped-full-wave on the tail impulse</i>	12
3.3.14. <i>Remarks for changing polarity between impulses</i>	13
3.3.15. <i>Commonly used measuring devices for testing</i>	13
3.3.16. <i>Recorded values for the test</i>	13
3.4. TEST CRITERIA	13
4. TEMPERATURE RISE TEST	14
4.1. STANDARD	14
4.2. AIM	14
4.3. MEASUREMENT - GENERAL	14
4.3.1. <i>Tapping position for measurement</i>	14
4.3.2. <i>Temperature sensors for the measurement</i>	15
4.4. COLD RESISTANCE	16
4.4.1. Test setup	16
4.5. NO - LOAD (EXCITATION LOAD) MEASUREMENT	17
4.5.1. Equivalent circuit diagram for a transformer in no-load	17
4.5.2. Test setup no - load (excitation load)	17
4.5.3. Switching off	17
4.5.4. Hot resistance	18
4.6. LOAD MEASUREMENT	19
4.6.1. Equivalent circuit diagram for transformer in load (short-circuit)	19
4.6.2. Test setup load	20
4.6.3. Switching off	20
4.6.4. Hot resistance	20
4.7. COMMONLY USED MEASURING DEVICES FOR MEASUREMENT	21
4.8. RECORDED VALUES FOR THE MEASUREMENT	22
4.9. CALCULATIONS FOR THE MEASUREMENT	23
4.9.1. <i>Calculation for hot resistance R_{w2}</i>	23
4.9.2. <i>Calculation $\Delta\theta_e$ (for no-load)</i>	23
4.9.3. <i>Calculation $\Delta\theta_c$ (for load)</i>	24
4.9.4. <i>Calculation $\Delta\theta_c$ corrected for test current (for load)</i>	24
4.9.5. <i>Calculation $\Delta\theta_c'$ (total)</i>	25

4.9.6.	<i>Calculation of the max. temperature on the winding surface</i>	25
4.10.	TEMPERATURE RISE TEST ON TRANSFORMERS WITH WINDING IN MULTI-TIER DESIGN	25
4.11.	PROCEDURE AT TEMPERATURE RISE TEST WITH WATER COOLING (AFWF)	26
4.12.	TEST CRITERIA	26
5.	APPENDIX	27
5.1.	EXAMPLE TEST CERTIFICATE	27
5.2.	COMPARISON OF DIFFERENT METHODS FOR COLD RESISTANCE MEASUREMENT AT TEMPERATURE RISE TEST WITH WATER COOLING (AFWF)	37
5.3.	EXAMPLE CALIBRATION LIST	38
5.4.	TEST LAB LAYOUT	39
5.5.	LIST OF PICTURES, FORMULAS, TABLES AND SOURCES	40

Issued by:

Starkstrom-Gerätebau GmbH

Test lab cast resin transformers

Christopher Kammermeier

Document No.: 02.04.80-11.005 Rev E on 20.12.2022

1. Scope

This is a general test description for dry-type transformers at SGB and will apply if no specific customer requirements are given for the individual tests.

Special customer standards or values are not included in this description.

If not indicated, the description is exemplary for a three-phase transformer with two winding systems.

Auxiliary parts of the transformer are also not included, except as indicated e.g., temperature sensors.

The scope of this chapter describes “type” tests, this means the standard require these tests for a new design or significant design changes (see IEC 60076-1:2011 chapter 3.11.2).

Transformer type means e.g.:

- representative electrical values (e.g., voltage, power)
- representative design

Design variations that are clearly irrelevant to a particular type test would not require that type test to be repeated.

Design variations that cause a reduction in values and stresses relevant to a particular type test do not require a new type test if accepted by the purchaser and manufacturer.

2. Standards

Part 11: Dry-type transformers
IEC 60076-11:2018

Replacement for
DIN EN 60726
(VDE 0532-726):2003-10

with reference to:

IEC 60076-1:2011

Power transformers – General

IEC 60076-2:2011

Temperature rise for liquid-immersed transformers

IEC 60076-3:2013

Insulation levels, dielectric test's and external clearances in air

IEC 60076-4:2002

Guide to the lightning impulse and switching Impulse testing –

Power transformers and reactors

IEC 60076-16:2011

Transformers for wind turbine application

IEC 60060

High voltage test techniques

IEC 60310:2004

Railway applications –

Traction transformers and inductors on board rolling stock

IEC 50329:2010

Railway applications – Fixed installations – Traction transformers

IEC 60529:1989

Degrees of protection provided by enclosures (IP code)

3. Lightning impulse test

3.1. Standard

IEC 60076-11:2018 clause 14.3.1 // part 3 clause 13

3.2. Aim

The lightning impulse voltage test is executed as a type test to prove the constructive coordination of the transformer (e.g., insulation in the winding turn-to-turn, layer-to-layer, terminal-to-constructive parts, etc.). The impulse also reproduces the stress peaks and switching surges in the net.

3.3. Test

3.3.1. Test wave

The test can be executed with various parameters, usually it is:

- Full-wave in negative polarity with 100 % BIL level

Wave shape $T_1 = 1.2 \mu\text{s} \pm 30 \%$ $T_2 = 50 \mu\text{s} \pm 20 \%$

Other possibilities include (special tests, only on customer request)

- Full-wave in positive polarity with 100 % BIL level

Wave shape $T_1 = 1.2 \mu\text{s} \pm 30 \%$ $T_2 = 50 \mu\text{s} \pm 20 \%$

- Full-chopped-wave on the tail in negative polarity with 100% or 110 % BIL level

Wave shape $T_1 = 1.2 \mu\text{s} \pm 30 \%$ $T_2 = 4.5 \mu\text{s} \pm 34 \%$

- Full-chopped- wave on the tail in positive polarity with 100% or 110 % BIL level

Wave shape $T_1 = 1.2 \mu\text{s} \pm 30 \%$ $T_2 = 4.5 \mu\text{s} \pm 34 \%$

Also, technically possible but not practical with our generator configuration (special tests, only on customer request)

- Switching impulse
- Front of wave chopped

3.3.2. Remarks to wave shapes on special cases

For some transformers, it is necessary to apply a resistor on the windings which are not being tested, separately from the winding upon which testing is taking place

(The maximum resistance therefore is 400 Ω).

Remark: In all circumstances, the voltage appearing during the impulse test at the other line terminals shall not be more than 75 % of their rated lightning impulse withstand voltage for star-connected windings, or 50 % for delta-connected windings. The lowest value of impedance at each terminal needed to achieve the required wave shape shall be used.

During the testing of the neutral (special tests, only upon customer request) the T1 has a maximum time of 13 μs . Also, the transformer is always to be switched to the maximum possible voltage during this test.

For certain test circuits and test objects, e.g., testing transformer windings with a very low impedance (generally the low voltage side), it can be extremely difficult within the stated tolerances may be impossible to achieve the IEC required wave form (front time T1, Time to half-value T2 or overshoot β). In these cases, larger tolerances will be acceptable, the test will be carried out based on the relevant standard.

A time to chopping of between 2 μs and 3 μs can be accepted per an agreement between the supplier and customer, provided that the peak value of the lightning impulse wave is achieved before the chop.

3.3.3. Voltage level (BIL)

The voltage level is chosen with the corresponding U_m , according to

- IEC 60076-11:2018 (clause 11.1, table 3, List 1 or List 2)

Or for special requirements (only upon customer request)

- IEC 60076-16:2011 (clause 4.6, table 1, List 2 or List 3)
- IEC 60076-3:2013 (table 2)

The tolerance for the voltage level is $\pm 3\%$ of the BIL.

3.3.4. Winding to be tested

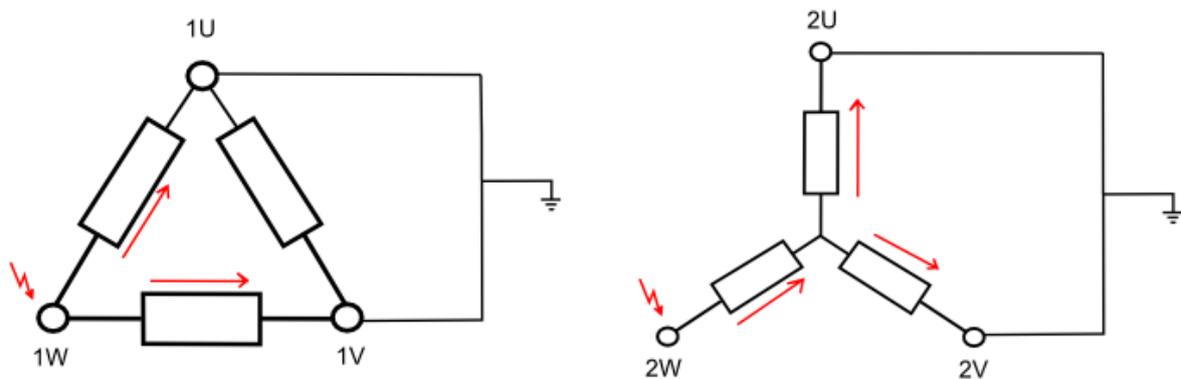
Impulse testing is required on all winding connections/terminals (e.g., U, V, W) which have a rated voltage ≥ 3.6 kV or with higher insulation coordination through a special standard or an agreement between supplier and purchaser.

3.3.5. Transformer connection between the test

The test is executed with the winding interconnection e.g., in delta, star or zig-zack.

Through this, it is ensured that all coils will be tested on both the upper and lower terminals.

Remark: Impulse on a neutral terminal is a special test and must be explicitly ordered.



picture 1: impulse-test voltage distribution between the interconnections

All other terminals and the core and frame of the transformer including the temperature sensors, will be shorted and grounded.

3.3.6. Tapping position for test

If the tapping range is $\pm 5\%$ or less, then the lightning impulse tests shall be made with the transformer connected on the principal tapping.

If the tapping range is larger than $\pm 5\%$ then, unless otherwise agreed, the two extreme tapping's and the principal tapping shall be tested, one tapping for each of the three individual phases of a three-phase transformer or the three single-phase transformers designed to form a three-phase bank (e.g., phase U tap 1, phase V tap 3 and phase W tap 5).

3.3.7. Test setup

For the test, the terminal to be tested will be connected with a MARX generator. The terminals which are not to be tested are connected through the ground of the generator via a shunt (measuring of current).

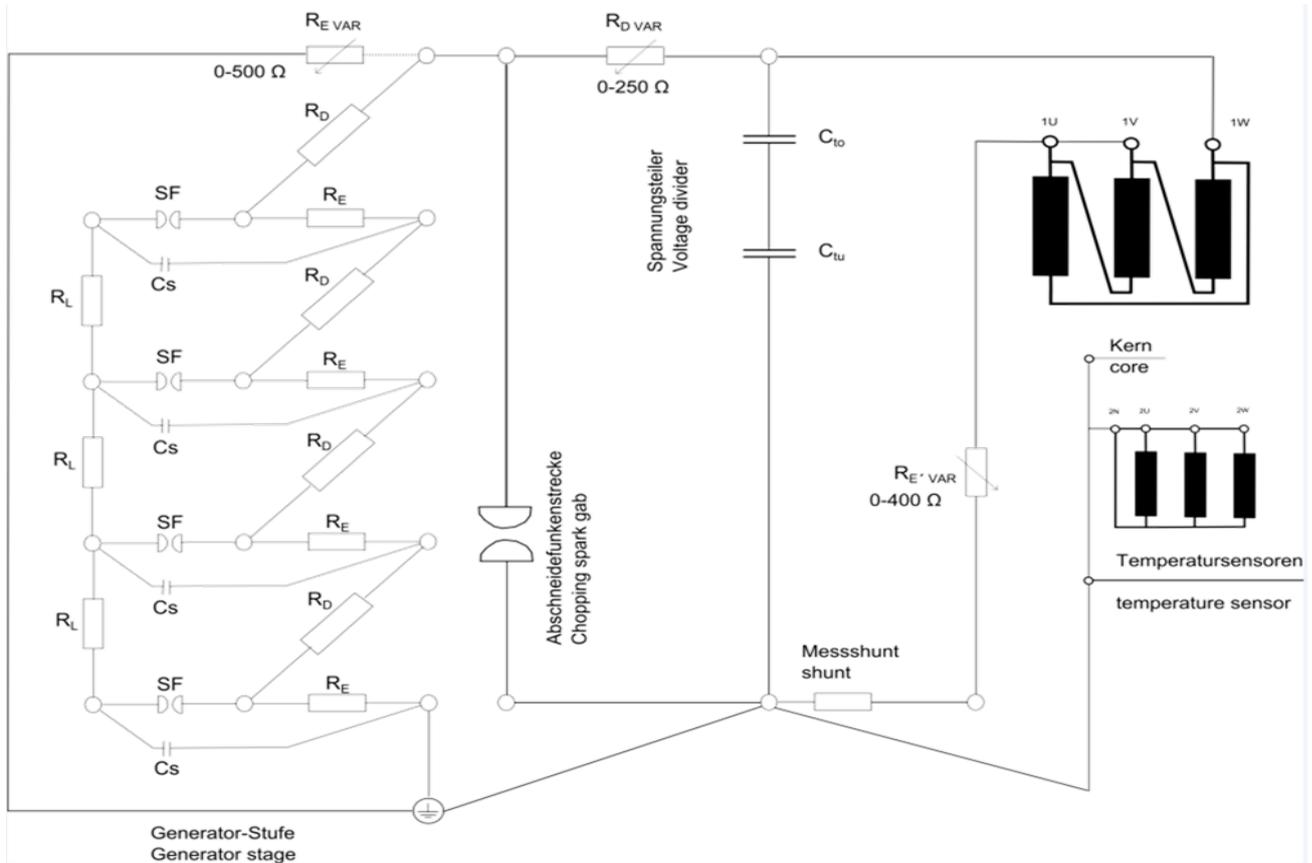
Using various resistors, the time for the wave shape could be influenced.

Between the generator and the tested winding is a voltage divider to measure the impulse voltage.

3.3.8. MARX generator data

Stages	4
Maximum voltage	400 kV
Maximum Impulse capacitance	4000 nF
Total charging energy	20 kJ
Voltage divider	2 nF
Chopping spark gap maximum voltage	300 kV

3.3.9. Impulse test circuit



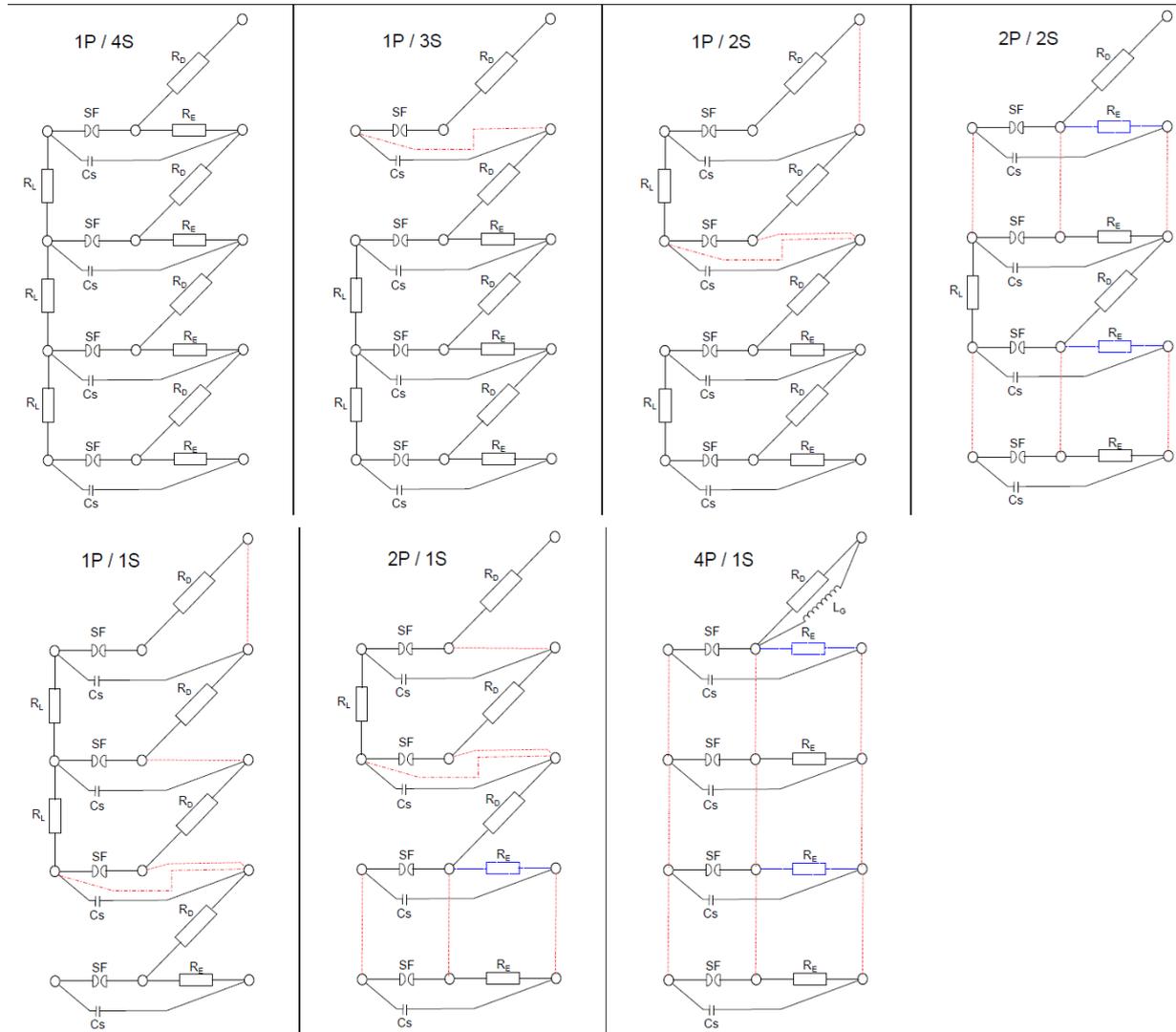
picture 2: impulse test circuit

3.3.10. Example of resistors for the MARX generator

use	pulse form [μs]	pieces	resistance [Ω]	rated energy WR [kJ]	length *) [mm]	cross section [mm]	identifying color	remarks
RD	1.2/50	1	122	5	470	14 x 60	light blue	
RD	1.2/50	4	43	5	470	14 x 60	yellow	
RD	1.2/50	4	30	5	470	14 x 60	orange	
RD	1.2/50	4	22	5	470	14 x 60	light brown	
RE	1.2/50	4	66	5	350	14 x 80	red	stage energy WS = 5 kJ
RE	1.2/50	4	120	10	350	∅ 80	light brown	stage energy WS = 10 kJ
RL	1.2/50	3	40000	-	270	∅ 75	dark brown	
RLV	-	1	40000	-	445	∅ 100	dark brown	
RE RD	-	1	4900	-	290	∅ 75	dark brown	charg. energy (generator) W < 25 kJ
LG	Glanninger coil	1	130μH	-	470	∅ 70	black	

table 1: resistors for the MARX generator

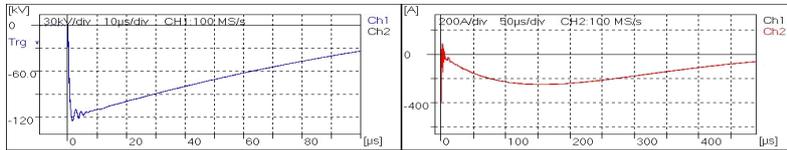
3.3.11. Example of MARX generator connections



picture 3: MARX generator connections

3.3.12. Test procedure for full-wave impulse

Usually the full-wave impulse will be executed with a negative polarity.
As a reference, the first impulse is **between 50 % and 75 %** of the BIL. **1xRW**
Then it is followed by **three 100 %** impulses. **3xFW**

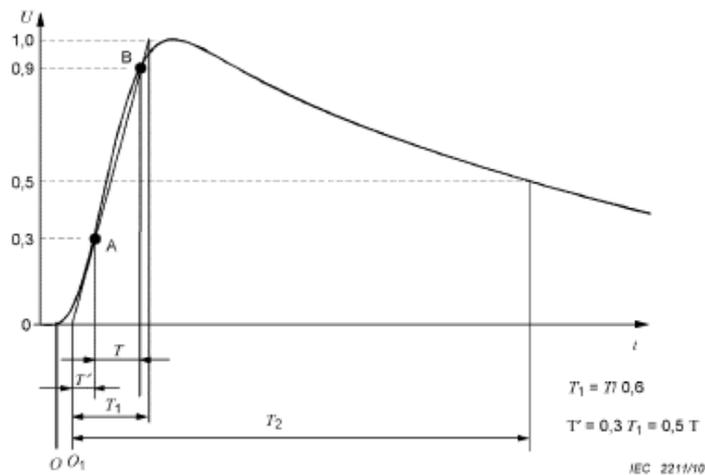


picture 4: impulse voltage
voltage/current

The time of the wave shape should be:
front time:

$$T_1 = 1.2 \mu\text{s} \pm 30 \% (0.84 \mu\text{s} - 1.56 \mu\text{s})$$

(Ascending time between 30 % to 90 % of the voltage has been reached)

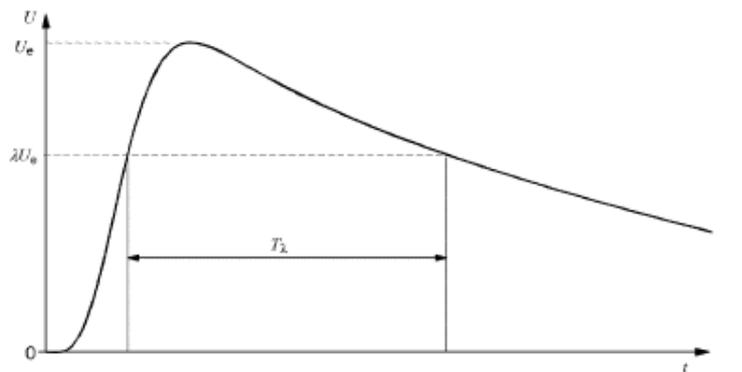


picture 5: front time

time to half-value

$$T_2 = 50 \mu\text{s} \pm 20 \% (40 \mu\text{s} - 60 \mu\text{s})$$

(Descending time from T_1 until the wave has reduced to 50 % of the peak value)



picture 6: time to half-value

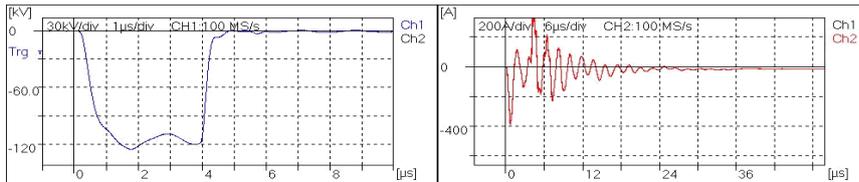
Remarks: see 3.3.2 Remarks to wave shapes on special cases

3.3.13. Test procedure for copped-full-wave on the tail impulse

This test is to be conducted only at the explicit wish of the client. In the IEC 60076-3 it is noted as a special test.

Here after the wave has reached its maximum voltage, using a sphere spark gap on the generator, a „clipping” is conducted. It is basically a controlled flash-over.

This simulates a case of load with a voltage spike in the net when a lightning arrester responds.



picture 7: chopped impulse voltage voltage/current

Usually the full-wave impulse will be executed with a negative polarity.

As a reference the first impulse is **between 50 % and 75 %** of the BIL.

1xRW

Followed with a **single 100 %** full-wave impulse.

1xFW

Then a reference chopped wave which is

between 50 % and 75 % of the BIL.

1xCRW

Followed with **two 100 %** chopped impulses.

2xCFW

Lastly, **two 100 %** full-wave impulses will take place.

2xFW

The time of the wave shape shall be:

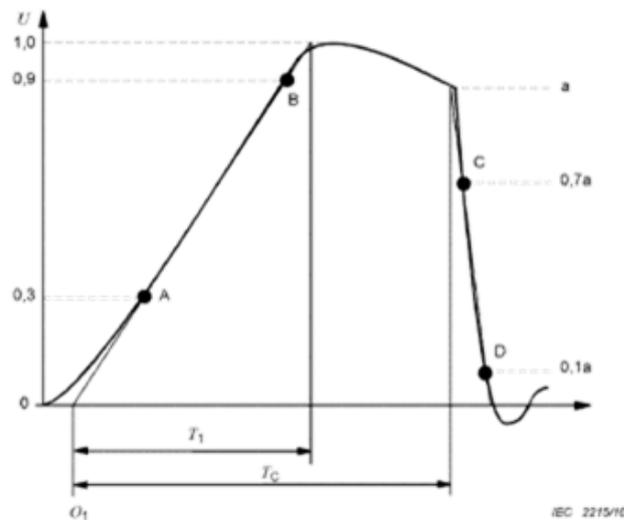
front time T_1 (see 3.3.12 Test procedure for full-wave impulse)

time to half-value T_2 (see 3.3.12 Test procedure for full-wave impulse)

chopped time on tail

$$T_c = 4.5 \mu s \pm 34 \% (3 \mu s - 6 \mu s)$$

(Descending time from 70 % until the wave has only 10 % of the peak value)



picture 8: chopped time on tail

Remarks: see 3.3.2 Remarks to wave shapes on special cases

3.3.14. Remarks for changing polarity between impulses

Due to the static charge on the surface on the winding, several reduced impulses shall be made with the different polarity before a 100 % impulse.

3.3.15. Commonly used measuring devices for testing

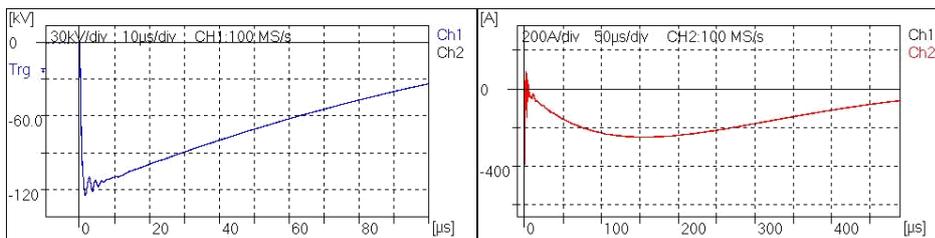
measuring devices	manufacturer	type	range / accuracy	frequency	class
Impulse voltage test-system	High Volt	SMC 2000-400 MIAS 100-14-2B	10 - 400 kV 20 kJ	n.a.	n.a.
Hygro-/Thermo-/Barometer	Greisinger electronic	GFTB 200	- 50 – 100 °C 0 % - 100 % rel. humidity 10.0 – 1100.0 hPa	n.a.	n.a.

Table 2: Commonly used measuring devices

3.3.16. Recorded values for the test

Both the voltage and the current peaks are documented, additionally the wave form through the T1 and T2 will be recorded.

For each impulse, voltage and current diagrams are to be chronicled as seen below.



picture 9: impulse voltage/current

The climate conditions have an influence on the testing therefore they will be recorded: ambient temperature in [°C], the relative humidity in [%] and the air pressure in [hPa].

3.4. Test criteria

If during testing, one of the impulses has an outer flash-over on the transformer or the oscilloscopic record for the voltage or current is seen as having an unacceptable deviation, this impulse will be discarded and another impulse has to be conducted.

The test is successful if the following is achieved:

- A complete testing sequences
- Wave form that falls within acceptable IEC pre-prescribed values
- The absence of notable differences between the voltage and current graphs recorded during the reference impulse and the full impulses.

4. Temperature rise test

4.1. Standard

IEC 60076-11:2018 clause 14.3.2 // part 2 clause 7

4.2. Aim

The aim of this measurement is to prove that the transformer does not exceed with the required load conditions the temperature requirements given by the standard for the necessary insulation class or the customer specification. Exceeding these temperatures for an undefined/long period could age the transformer faster.

4.3. Measurement - general

In general, there are methods of temperature rise measurement (according to IEC 60076-11:2018, clause 14.3.2.2.1):

- Simulated load method
- Back-to-Back method
- Direct loading method

Back-to-Back method and direct loading method are not always possible.

The standard procedure at SGB is, to execute the measurement in the “Simulated load method”.

For this one measurement is taken in no-load (excitation load), and another one in load condition.

If the transformer has multiple cooling types for continuous load e.g., AN and AF, SGB is testing at the highest of these values, due to the fact that this is the rated power.

4.3.1. Tapping position for measurement

The temperature rise limits shall apply to the principal tapping corresponding to the rated voltage for a tapping range does not exceed $\pm 5\%$.

If the tapping range exceeds $\pm 5\%$, the temperature rise limits shall apply to the minimum voltage tap at the appropriate tapping power. The standard at SGB in this case is considering the rated power as tapping power.

4.3.2. Temperature sensors for the measurement

- For the cooling medium:
 - Around the transformer or enclosure, four PT100 sensors will be placed in oil filled bottles, at half height of the winding or enclosure, at a distance of around 2 meters to measure the ambient temperature.
 - In case of cooling systems using water-air heat exchanger, the cooling medium temperature will be measured at the intake of the cooling equipment/heat exchanger.
- For the core:
 - On the transformer core a PT100 sensor shall be placed on the center of the upper core yoke.
- For the windings:
 - In the windings, a PT100 sensor is placed in the center phase of each tested winding-system (e.g., 1V, 2V). They are located on the upper part of the winding (around 10 cm below the edge) in the cooling duct (if available, otherwise on the inner surface of the winding).
- Additional Sensors:
 - In case of cooling systems using water-air heat exchanger: cooling fluid outlet and cooling fluid rate [in m³/h]
 - In case of cooling systems with water-air or air-air heat exchangers: housing air in, housing air out

NOTE 1: If the winding phase-to-phase voltage exceeds 6.3 kV no direct temperature measurement possible (except for e.g., fibre-optical-sensors). This is for example the case on the HV winding at the no- load (excitation load) condition.

NOTE 2: The term water is used generally throughout this document considering and including all cooling fluids.

4.4. Cold resistance

Before measurement, the external cooling medium temperature shall not have changed more than 3 °C in 3 hours before testing. Furthermore, it needs to be ensured that the transformer which needs to be tested, was stored in an ambient temperature close to this at least for 12 h before starting the measurement. This is necessary to ensure stable conditions between the cold resistance and its reference temperature.

The resistance measurement at cold (ambient) state R_{W1} is done between a central and an outer phase line terminal. The actual cooling medium temperature θ_{a1} will be recorded.

Note: In case of cooling systems using water-air heat exchanger, the ambient temperature and the water temperature will be measured. The cold resistance value will be measured at ambient temperature and corrected to the noted water temperature. The standard specifications are thus fully met. Detailed information and test reports on the procedure are available on request.

To keep the influence of the reactance as low as possible, the measurement is conducted with direct current.

The measurement is conducted with a resistance measurement bridge either manually or an automatic program.

Both systems are based on current-voltage measurements.

For this measurement, a steady current is fed through one connection, on the other connection amperage and voltage are measured. Finally, the resistance is calculated using Ohm's law as shown in the formula below.

$R = \frac{U}{I}$
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> R= ohmic resistance U=voltage I=current </div>

formula 1: ohmic law

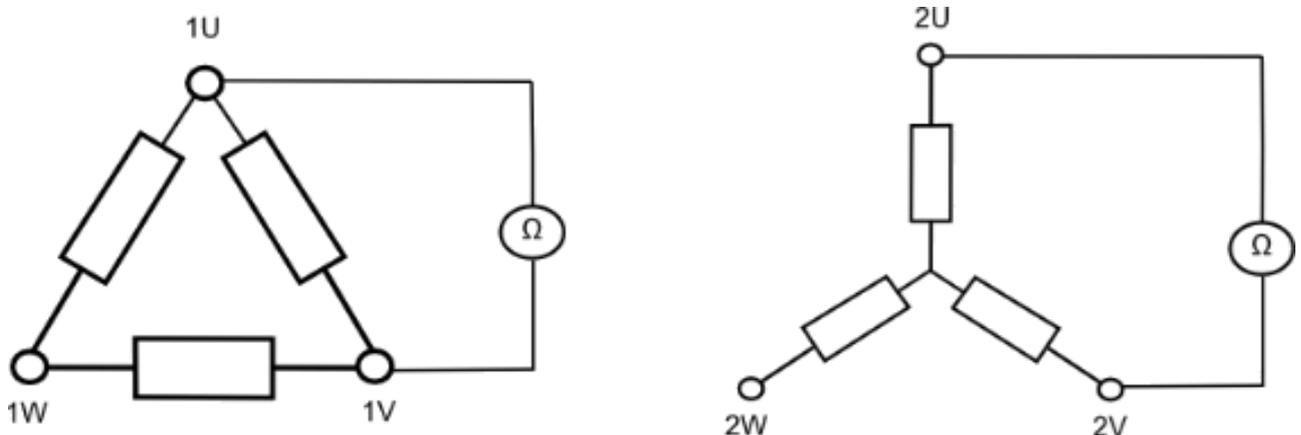
The fed current is about $\frac{1}{15}$ of the rated current.

Because HV and LV is measured simultaneously, the current direction with reference to the winding interconnection e.g., in delta, star or zig-zack has to be chosen.

Approximately, the first 30 seconds of the resistance measurement are not valid, because the current flowing through the turns must stabilize.

The connection for the measurement is basically as close as possible to the winding.

4.4.1. Test setup

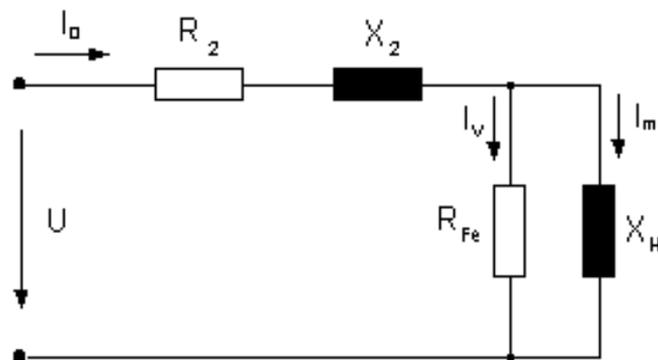


picture 10: phase to phase resistance

4.5. No - load (excitation load) measurement

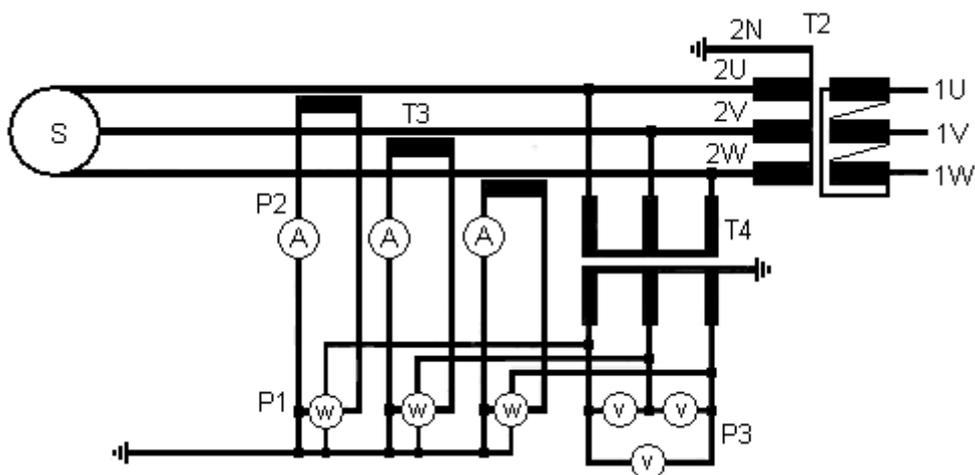
This test is conducted much like a no-load losses measurement (chapter for routine tests, clause 6). It is carried out the rated frequency f_R and the measurement voltage is applied as close as possible to the rated voltage U_R .

4.5.1. Equivalent circuit diagram for a transformer in no-load



picture 11: transformer in no-load

4.5.2. Test setup no - load (excitation load)



picture 12: Test setup for no-load

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| S: electricity supply | |
| T2: transformer to be tested | P1: wattmeter |
| T3: current transformer | P2: amperemeter (I_{RMS}) |
| T4: voltage transformer | P3: voltmeter (U_{RMS}) |

4.5.3. Switching off

The measurement can be switched off when the transformer has reached a „steady state condition“. According to IEC 60076-11:2018 (clause 14.3.2.4) this is when the temperature rise (from core and windings) does not exceed more than 1 K per hour.

4.5.4. Hot resistance

Due to the fact that the resistance at hot (at shutdown) state R_{W2} , changes directly with the cooling of the transformer after the switching off, it cannot directly be measured (Some time is needed to disconnect the transformer feeding and connect the resistance measurement). Therefore, the resistance over a time period of 12.5 minutes in 30 second intervals is measured and the R_{W2} is calculated with a linear extrapolation.

The cooling medium temperature at hot (at shutdown) state θ_{a2} will also be recorded.

It is necessary that the resistance measurement is taken in the same manner as described in chapter 4.4 Cold resistance. This means using the same connection point on the terminals, measuring range of the Resistance-Bridge, etc.

4.6. Load measurement

This test is conducted much like the load losses measurement (chapter for routine tests, clause 7) (but always with 100 % current).

If the transformer is to encounter especially strong harmonics during operation than this can be considered (IEC 60076-11:2018, chapter 4.2 d)). If the total harmonic content of the load current exceeds 5 %, then the extra losses due to these harmonic currents shall be considered by increasing the test current for the temperature rise test.

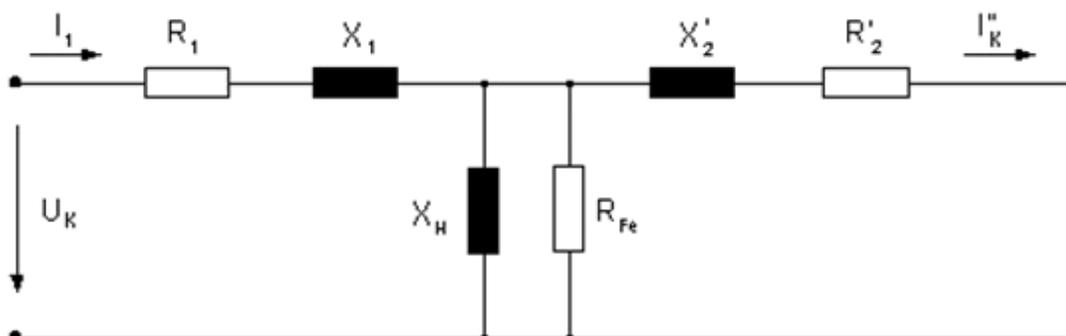
Note: The mean value is used for the individual allowances for each winding system during the test. The winding systems are afterwards calculated based on the individual test performance.

In the case of overload classes for EN 50329, IEC 62695 or IEC 60146, short-term overloads will not be tested. Depending on the standard, an equivalent overload or only the long-term overload will be tested. For this purpose, the transformer is tested with the respective load for continuous operation (including any harmonic surcharges) until steady state (see 4.6.3 Switching off). Then the load is increased according to the overload.

Note: A long-term overload correspond a time from 480 sec. till 7200 sec.

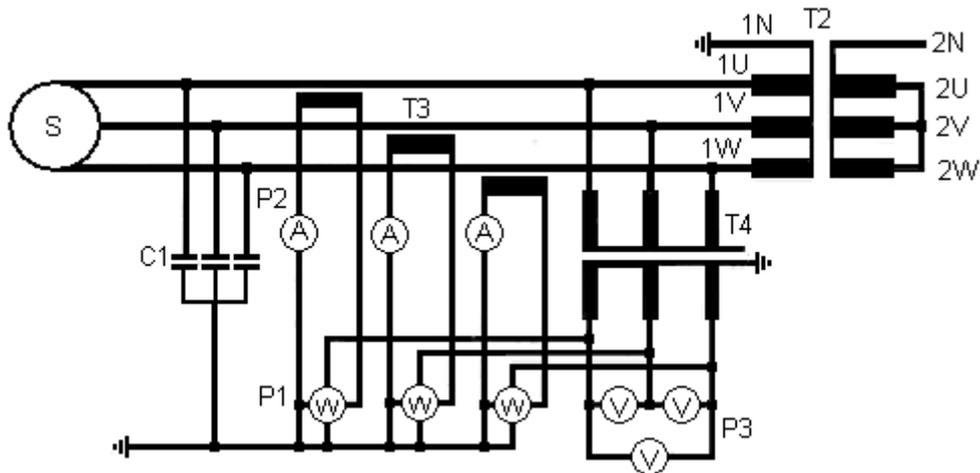
The system with the lower current (e.g., HV) is fed and another system/s are short-circuited. This is also dependent on the loading cases of the transformer.

4.6.1. Equivalent circuit diagram for transformer in load (short-circuit)



picture 13: transformer in short-circuit

4.6.2. Test setup load



picture 14: test setup for load measurement

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| S: electricity supply | C1: capacitor bank |
| T2: transformer to be tested | P1: wattmeter |
| T3: current transformer | P2: amperemeter (I_{RMS}) |
| T4: voltage transformer | P3: voltmeter (U_{RMS}) |

4.6.3. Switching off

The measurement can be switched off when the transformer has reached a „steady state condition“. According to IEC 60076-11:2018 (clause 14.3.2.4) this is when the temperature rise (from core and windings) does not exceed more than 1 K per hour.

4.6.4. Hot resistance

Due to the fact that the resistance at hot (at shutdown) state R_{W2} , changes directly with the cooling of the transformer after the switching off, it cannot directly be measured (because some time is needed to disconnect the transformer feeding and connect the resistance measurement). Therefore, the resistance over a time period of 12.5 minutes in 30 second intervals is measured and the R_{W2} is calculated with a linear extrapolation.

The cooling medium temperature at hot (at shutdown) state θ_{a2} will also be recorded.

It is necessary that the resistance measurement is taken in the same manner as described in chapter 4.4 Cold resistance. This means using the same connection point on the terminals, measuring range of the Resistance-Bridge, etc.

4.7. Commonly used measuring devices for measurement

measuring devices	manufacturer	type	range / accuracy	frequency	class
Micro Ohmmeter	IBEKO Power AB - DV Power	RMO40T	0.1 $\mu\Omega$ - 2k Ω -> $\pm(0.1\% \text{ rgd} + 0.1\% \text{ FS})$ 2 k Ω – 10 k Ω -> $\pm(0.2\% \text{ rgd} + 0.1\% \text{ FS})$ 5 mA - 40A DC	DC	n.a.
Micro Ohmmeter	IBEKO Power AB - DV Power	RMO60T	0,1 $\mu\Omega$ – 2 k Ω 5 mA – 60 A DC $\pm(0.2\% \text{ rgd} + 0.2\% \text{ FS})$	DC	n.a.
Precision Power Analyzer	ZIMMER	LMG 500	U rms 1000 V / I rms 32 A U pk 3200 V / I pk 120 A	DC - 10 MHz	0.01-0.03
Precision Power Analyzer	ZIMMER	LMG 310	U rms 1000 V / I rms 30 A U pk 2000 V / I pk 60 A	DC - 1 MHz	0.05
LV-current-transf.	H&B	Ti 48	2.5-500 A/5 A	50/60 Hz	0.1
LV-current-transf.	epro	NCD 3000d	10 - 3000 A	50/60 Hz	0.1
HV-voltage-transf.	epro	NVRD 40	2-40 kV/100 V	50/60 Hz	0.02
HV-current-transf.	epro	NCO 60	1-600 A/5 A	50/60 Hz	0.01
Data Acquisition Unit	YOKOGAWA	DA100-13-1F 2x DU100-12 DT300-11	0-250°C / 0.1 K	50/60 Hz	n.a.
Temperature recorder	Logoscreen nt		0-250°C / 0.1 K	50/60 Hz	n.a.

Table 3: Commonly used measuring devices

4.8. Recorded values for the measurement

Between a central and an outer phase line terminal

- Resistance at cold (ambient) state R_{W1} at ambient temperature θ_{a1}
- Resistance at hot (at shutdown) state R_{W2} at ambient temperature θ_{a2}

- All voltages [V], amperages [A] and losses [W] (in R.M.S.) during the measurement are recorded.

- Temperatures of core and windings θ_{core} , $\theta_{winding\ 1V}$, $\theta_{winding\ 2V}$

REMARKS: All Values are recorded separately for no-load and load condition.

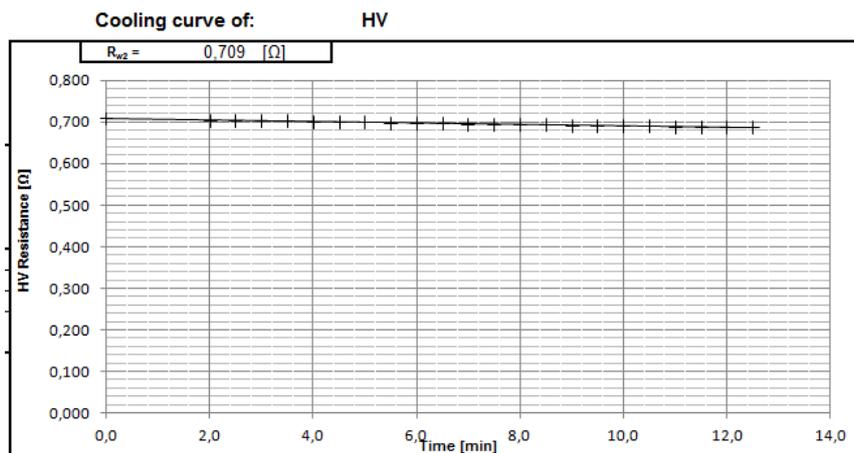
Except cold resistance (only before the first measurement) and $\theta_{winding\ 1V}$ (only between load condition, if applicable [see 4.3.2])

4.9. Calculations for the measurement

For the first step, the average winding temperature rise for all windings-systems, will be calculated separately for no-load and load measurement (according to IEC 60076-2:2011 clause 7.6).

4.9.1. Calculation for hot resistance R_{W2}

Therefore, the hot resistance R_{W2} is needed. The calculation is done by a linear extrapolation (see picture below).



picture 15: cooling curve example

4.9.2. Calculation $\Delta\theta_e$ (for no-load)

$$\Delta\theta_e = \frac{R_{W2}}{R_{W1}} * (\theta_k + \theta_{a1}) - (\theta_k + \theta_{a2})$$

formula 2: calculation $\Delta\theta_e$

R_{W1}	cold resistance, in [Ohm]
R_{W2}	hot resistance from no-load measurement, in [Ohm]
θ_{a1}	ambient temperature at the measurement of the cold resistance, in [°C]
θ_{a2}	ambient temperature at the measurement of the hot resistance, in [°C]
θ_k	material constant copper $\triangleq 235$ aluminum $\triangleq 225$
$\Delta\theta_e$	average winding temperature in no-load condition, in [K]

4.9.3. Calculation $\Delta\theta_c$ (for load)

$$\Delta\theta_c = \frac{R_{W2}}{R_{W1}} * (\theta_k + \theta_{a1}) - (\theta_k + \theta_{a2})$$

formula 3: calculation $\Delta\theta_c$

R_{W1}	cold resistance, in [Ohm]
R_{W2}	hot resistance from load measurement, in [Ohm]
θ_{a1}	ambient temperature at the measurement of the cold resistance, in [°C]
θ_{a2}	ambient temperature at the measurement of the hot resistance, in [°C]
θ_k	material constant copper $\triangleq 235$ aluminum $\triangleq 225$
$\Delta\theta_c$	average winding temperature in load condition, in [K]

4.9.4. Calculation $\Delta\theta_c$ corrected for test current (for load)

If the testing current used does not meet the correct testing current or a harmonic content should be considered (see 4.6 Load measurement) then a correction is allowed according to this formula.

Note: Only in a range for current between $\pm 10\%$ (according to IEC to 60076-11:2018, clause 14.3.2.3).

$$\Delta\theta_{c,cor} = \Delta\theta_c * \left(\frac{I_r}{I_t}\right)^q$$

formula 4: calculation $\Delta\theta_c$ (corrected)

$\Delta\theta_{c,cor}$	temperature rise of the winding at the rated load condition
$\Delta\theta_c$	temperature rise of the winding at the test current
I_r	rated value of current
I_t	input test current
q	factor for cooling = <u>1.6</u> for AN <u>1.8</u> for AF, AFAF or AFWF

4.9.5. Calculation $\Delta\theta_{c'}$ (total)

Finally, the total winding temperature rise shall be calculated (according to IEC to 60076-11:2018, clause 14.3.2.2.2)

$$\Delta\theta_{c'} = \Delta\theta_{c,cor} \left[1 + \left(\frac{\Delta\theta_e}{\Delta\theta_c} \right)^{1/K1} \right]^{K1}$$

formula 5: calculation $\Delta\theta_{c'}$ (total)

$\Delta\theta_e$	average winding temperature in no-load condition, in [K]
$\Delta\theta_{c,cor}$	average winding temperature in load condition, in [K]
or if applicable	$\Delta\theta_{wc}$ corrected for test current (for load)
or	$\Delta\theta_{wc}$ corrected for harmonics (for load)
$\Delta\theta_{c'}$	total average winding temperature, in [K]
K1	factor for cooling = <u>0.8</u> for AN <u>0.9</u> for AF, AFAF or AFWF

4.9.6. Calculation of the max. temperature on the winding surface

The maximum temperature to be expected on the winding surface is given as additional information. However, the Temperature rise test only serves to determine the winding temperature rise and therefore there is no guarantee for the maximum temperature on the winding surface!

$$\theta_{w_{MAX}} = \Delta\theta_{c'} + (\theta_{w,load} - \theta_{a,load} - \Delta\theta_c) + \theta_{a_{MAX}}$$

$\theta_{w, max}$	maximum temperature to be expected on the winding surface, in [°C]
$\Delta\theta_{c'}$	total average winding temperature, in [K]
$\theta_{w, load}$	winding temperature measured via temperature sensor (see 4.3.2 Temperature sensors for the measurement), in [°C]
$\theta_{a, load}$	temp. of cooling medium in load condition, in [°C]
$\Delta\theta_c$	average winding temperature in load condition <u>uncorrected</u> , in [K]
$\theta_{a, max}$	Max. temp. of cooling medium, in [°C]

4.10. Temperature rise test on transformers with winding in multi-tier design

The individual LV systems will be measured for hot resistance separately. For calculation of 4.9.5 Calculation $\Delta\theta_{c'}$ (total) the average temperature rise value will be used.

4.11. Procedure at temperature rise test with water cooling (AFWF)

A linear operating curve is assumed for all conversions of the water temperature.

The procedure below is applied to fulfil IEC 60076-11:2018 chapter 10.1 and 14.3.2.1 in a practical method.

For direct water-cooled systems only:

- The maximum available water fluid rate is 4.5-5 m³/h.
- The water inlet temperature depends on the season and varies between 5-25 °C.

For the cold resistance, the actual *cooling fluid inlet* temperature (water temperature) will be used as reference temperature instead of the ambient air temperature (see 4.3.2 Temperature sensors for the measurement).

The procedure at SGB for this is to measure, the cold resistance at ambient air temperature, with the transformer being placed in this ambient for at least 12h and converted to the temperature of the water inlet temperature by recalculation with the method described in 4.9.2 or 4.9.3, which can be applied equally for recalculation of two cold resistance with different ambient reference temperatures.

Note: It was ensured by measurements (see 5.2 Comparison of different methods for cold resistance measurement at temperature rise test with water cooling (AFWF)) that, there is no difference to the measurement of the cold resistance with running cooling system up to stability with cooling fluid inlet as reference, in comparison to:

- Measuring the cold resistance at winding in steady state without cooling system and converted the resistance to the water inlet temperature.
- Using the ambient air temperature as reference for the cold resistance measurement at winding in steady state without cooling system.

For the hot resistance calculation, the actual *cooling fluid inlet* temperature will be used instead the ambient air temperature in the described formulars in chapter 4.5.4 & 4.6.4 & 4.8 & 4.9.2 & 4.9.3.

Any changes to the above procedure must be specified during the tender stage and require a separate confirmation!

4.12. Test criteria

The test is successful if the following is achieved:

- The measured / calculated average winding temperature rise $\Delta\theta c'$

does not exceed the specified value for the insulation system according to IEC 60076-11:2018 (clause 10.1, table 2). e.g., class F = 100 K

or lower value by agreement between supplier and purchaser.

If transformer installation altitude is higher than 1000 m the average winding temperature rise $\Delta\theta c'$ shall be corrected according to IEC 60076-11:2018 (clause 10.3).

Per 100m above 1000m 0.5 % for AN 1 % for AF, AFAP or AFWF

Any altitude correction shall be rounded to the nearest whole number of K.

5. Appendix

5.1. Example test certificate

Lightning impulse test

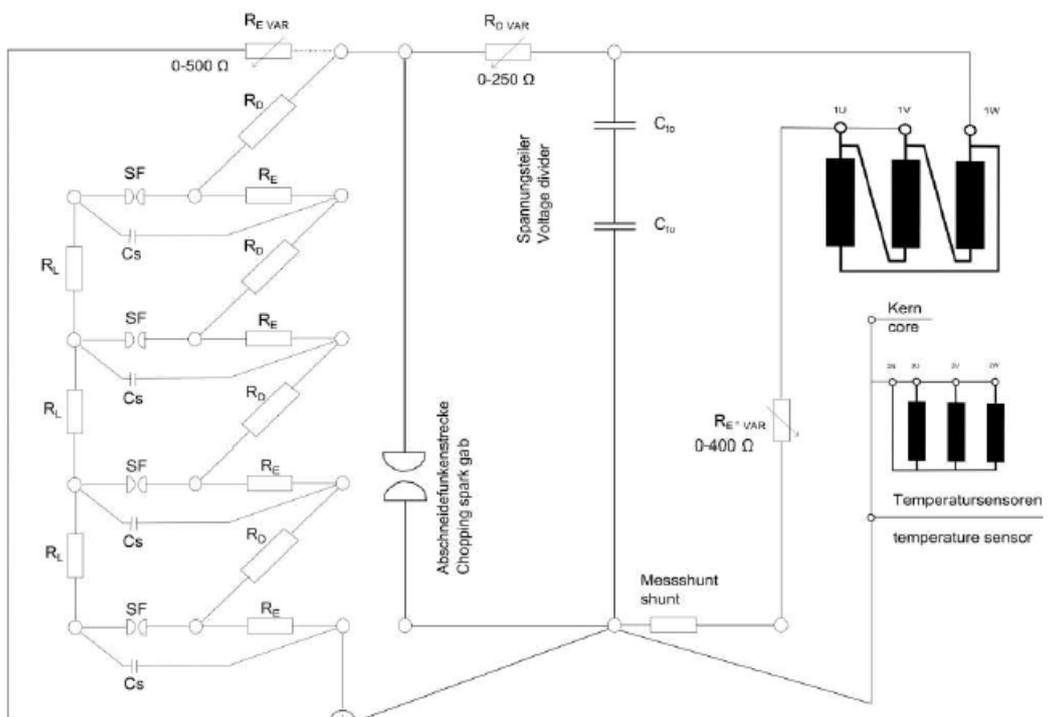
(according to Standard: IEC 60076-11:2018)



SGB order number:	123456789/10	Serial-number:	123456
Type:	DTH1NG 3150/30	Wd. number:	123456

LI [kV]:	HV	LV	Temperature [°C]:	22,8
	170,0	0,0	Humidity [%]:	33,9
			Air-pressure [hPa]:	970,2
			Measurement carried out in Protection IP00	

Schaltung des Stoßkreises Impulse test circuit



Generator-Stufe
Generator stage

Example pictures and schematics refer to a standard transformer. Deviations from the actual product may be possible.

Remarks:



more information?
see general test description

Tested by, Date of test

22 / 32
page

SGB Starkstrom - Gerätebau GmbH
Ohmstraße 10, DE-93055 Regensburg
Test Lab Cast Resin Transformers
www.sgb-smit.com

Lightning impulse test

(according to Standard: IEC 60076-11:2018)



SGB order number: 123456789/10		Serial-number: 123456			
Type: DITTH1NG 3150/30		Wd. number: 123456			
	Up [kV]	T1 [μs]	T2/Tc [μs]	Ip [A]	RW= reduced full wave CRW= chopped reduced wave FW= full wave CFW= chopped wave
2V tap3 54% LI RW	-94,057	1,055	55,176	-284,44	
2V tap3 100% LI FW	-170,007	1,068	55,368	-509,61	
2V tap3 100% LI FW	-169,788	1,070	55,390	-507,68	
2V tap3 100% LI FW	-170,121	1,070	55,410	-509,48	
2U tap3 54% LI RW	-91,757	1,019	55,452	-273,03	
2U tap3 100% LI FW	-170,323	1,034	55,616	-502,52	
2U tap3 100% LI FW	-169,727	1,036	55,611	-501,62	
2U tap3 100% LI FW	-170,023	1,036	55,605	-502,52	
2W tap3 54% LI RW	-91,292	1,186	54,871	-293,58	
2W tap3 100% LI FW	-170,303	1,210	55,064	-543,38	
2W tap3 100% LI FW	-169,702	1,209	55,090	-541,06	
2W tap3 100% LI FW	-169,958	1,205	55,129	-541,84	

Lightning impulse test

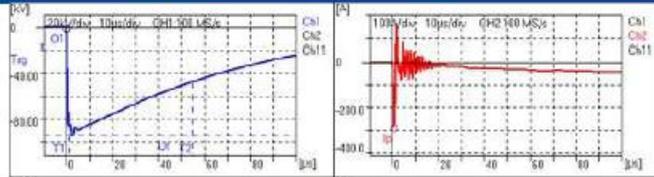
(according to Standard: IEC 60076-11:2018)



SGB order number: 123456789/10 Serial-number: 123456
Type: DTTHING 3150/30 Wd. number: 123456

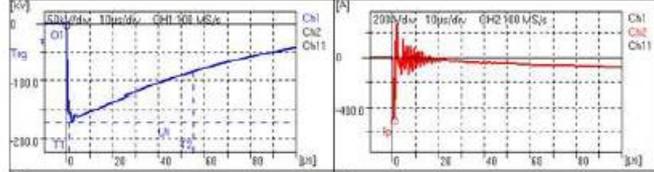
2V tap3 54% LI RW

Up [kV]: -94,057
T1 [μs]: 1,055
T2/Tc [μs]: 55,176
Ip [A]: -284,44



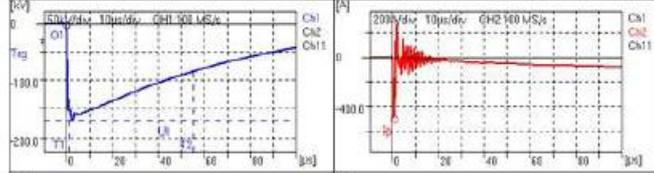
2V tap3 100% LI FW

Up [kV]: -170,007
T1 [μs]: 1,068
T2/Tc [μs]: 55,368
Ip [A]: -509,61



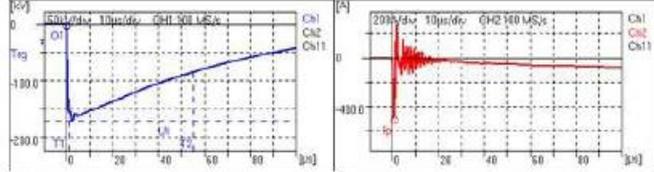
2V tap3 100% LI FW

Up [kV]: -169,788
T1 [μs]: 1,07
T2/Tc [μs]: 55,39
Ip [A]: -507,68



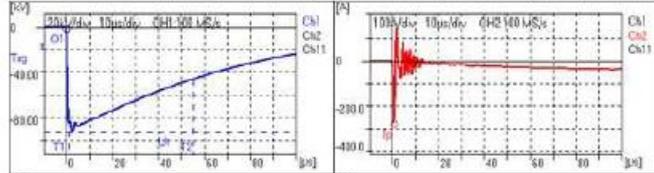
2V tap3 100% LI FW

Up [kV]: -170,121
T1 [μs]: 1,07
T2/Tc [μs]: 55,41
Ip [A]: -509,48



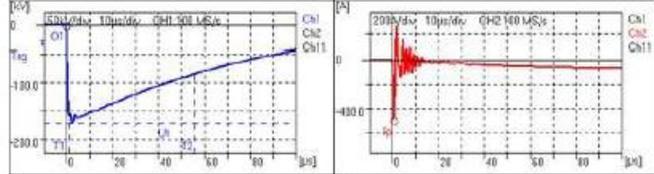
2U tap3 54% LI RW

Up [kV]: -91,757
T1 [μs]: 1,019
T2/Tc [μs]: 55,452
Ip [A]: -273,03



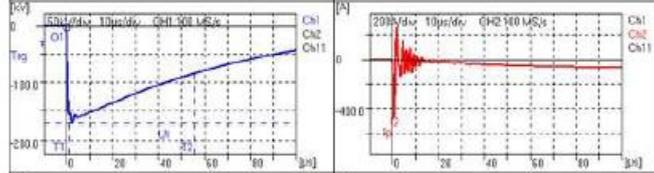
2U tap3 100% LI FW

Up [kV]: -170,323
T1 [μs]: 1,034
T2/Tc [μs]: 55,616
Ip [A]: -502,52



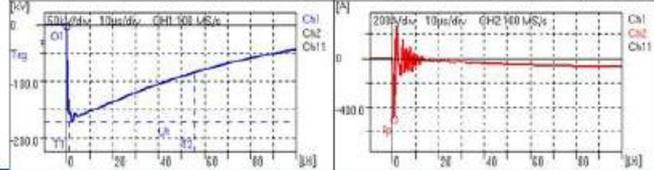
2U tap3 100% LI FW

Up [kV]: -169,727
T1 [μs]: 1,036
T2/Tc [μs]: 55,611
Ip [A]: -501,62



2U tap3 100% LI FW

Up [kV]: -170,023
T1 [μs]: 1,036
T2/Tc [μs]: 55,605
Ip [A]: -502,52



SGB Starkstrom - Gerätebau GmbH
Ohmstraße 10, DE-93055 Regensburg
Test Lab Cast Resin Transformers
www.sgb-smit.com

Tested by: Date of test

24 / 32
page

Lightning impulse test

(according to Standard: IEC 60076-11:2018)



SGB order number:

123456789/10

Serial-number:

123456

Type:

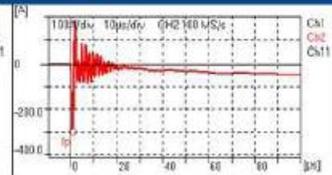
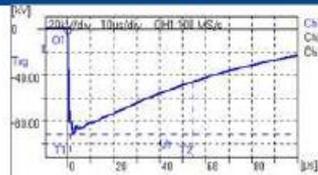
DTTH1NG 3150/30

Wd. number:

123456

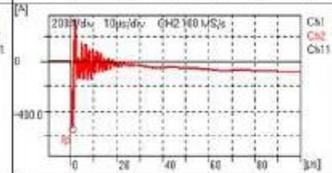
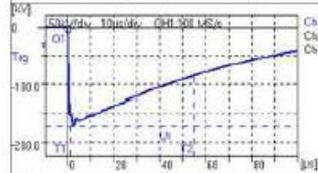
2W tap3 54% LI RW

Up [kV]: -91,292
T1 [μs]: 1,186
T2/Tc [μs]: 54,871
Ip [A]: -293,58



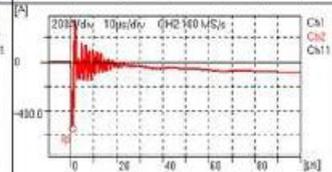
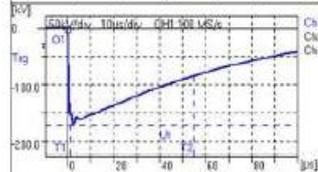
2W tap3 100% LI FW

Up [kV]: -170,303
T1 [μs]: 1,21
T2/Tc [μs]: 55,064
Ip [A]: -543,38



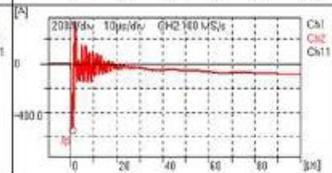
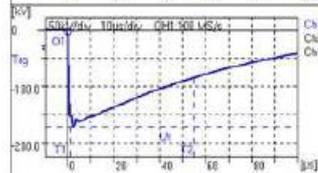
2W tap3 100% LI FW

Up [kV]: -169,702
T1 [μs]: 1,209
T2/Tc [μs]: 55,09
Ip [A]: -541,06



2W tap3 100% LI FW

Up [kV]: -169,958
T1 [μs]: 1,205
T2/Tc [μs]: 55,129
Ip [A]: -541,84



Tested by: Date of test:

25 / 32
page

SGB Starkstrom - Gerätebau GmbH
Ohmstraße 10, DE-93055 Regensburg
Test Lab Cast Resin Transformers
www.sgb-smit.com

Temperature rise test

(according to IEC 60076-11:2018)



SGB order number:	123456789/10	Serial-number:	123456
Type:	DTTHING 3150/30	Wd. number:	123456

Testing power [kVA]: 3900 // 3900	at 100% Rated power
Testing voltage [V]: 30000 // 690	Measurement in tap 3
Testing current [A]: 75 // 3263	at Protection IP00 & Cooling AF

Results of heat run test at Loading method excitation loss:

winding temperature rise $\Delta\theta_e$ HV [K]:	1,2
winding temperature rise $\Delta\theta_e$ LV [K]:	4,0

Results of heat run test at Loading method load loss:

winding temperature rise $\Delta\theta_c$ HV [K]:	70,8	100,2%
winding temperature rise $\Delta\theta_c$ LV [K]:	54,8	100,2%

Test results were subjected to a calculation that reflects the harmonic losses

Results of heat run test at Loading method load loss and excitation loss:

winding temperature rise $\Delta\theta_c'$ HV [K]:

$$70,8 * [1 + (1,2/70,8)^{1,11}]^{0,9} = 71,5 \text{ K}$$

winding temperature rise $\Delta\theta_c'$ LV [K]:

$$54,8 * [1 + (4/54,8)^{1,11}]^{0,9} = 57,4 \text{ K}$$

Temperature at Max. temp. of cooling medium 55°C:

θ_w HV [°C]: 126,5

θ_w LV [°C]: 112,4

Remarks:



more information?
see general test description

, 00.01.1900
Tested by, Date of test

26 / 32
page

SGB Starkstrom - Gerätebau GmbH
Ohmstraße 10, DE-93055 Regensburg
Test Lab Cast Resin Transformers
www.sgb-smit.com

Temperature rise test

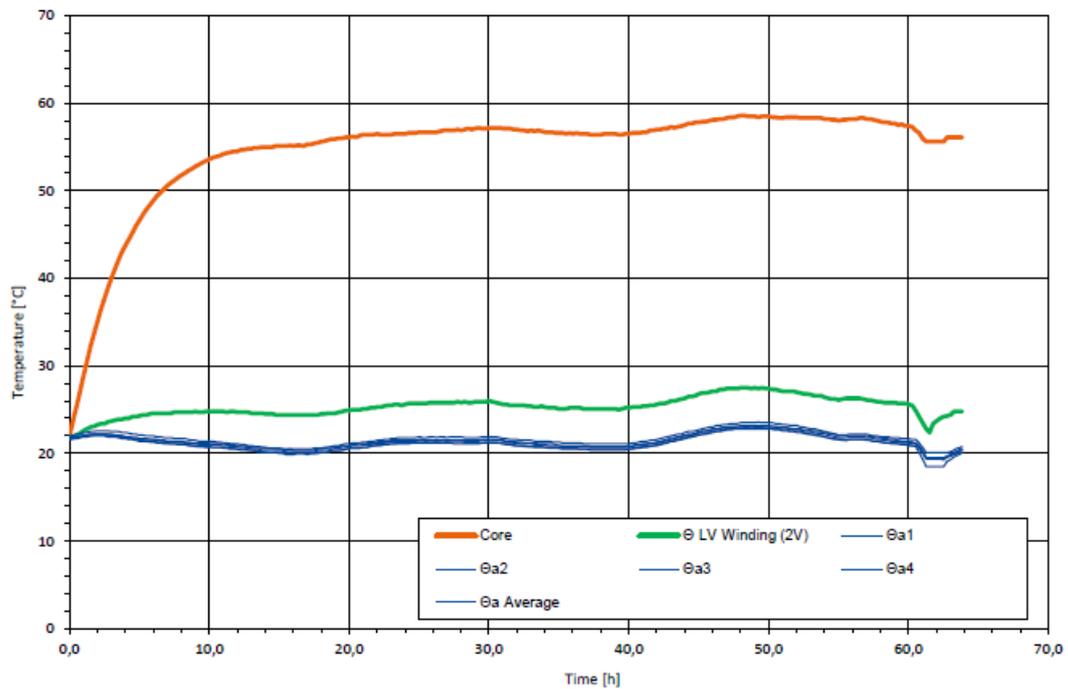
(according to IEC 60076-11:2018)



SGB order number:	123456789/10	Serial-number:	123456
Type:	DTH1NG 3150/30	Wd. number:	123456

Loading method= excitation loss at connection: LV 690 V

Voltage [V]:	Currents [A]:	Losses [W]:	Temperature [°C]:			
U ₁₂ 690,6	I ₁ 5,600	P ₁ 1489	Core	22,1	Θa1	22,0
U ₂₃ 692,0	I ₂ 4,000	P ₂ 1159			Θa2	21,8
U ₃₁ 689,9	I ₃ 5,600	P ₃ 1895	Θ LV Winding (2V)	21,8	Θa3	21,6
Ū 690,8	Ī 5,100	Σ 4543			Θa4	21,6
Measured values after 0,00 h					Θa Average	21,8
U ₁₂ 685,8	I ₁ 5,400	P ₁ 1416	Core	56,1	Θa1	20,8
U ₂₃ 687,3	I ₂ 3,800	P ₂ 1122			Θa2	20,5
U ₃₁ 685,0	I ₃ 5,400	P ₃ 1822	Θ LV Winding (2V)	24,8	Θa3	20,1
Ū 686,0	Ī 4,900	Σ 4359			Θa4	20,2
Measured values after 63,84 h					Θa Average	20,4



, 0.-0.1.1900
Tested by, Date of test

27 / 32
page

SGB Starkstrom - Gerätebau GmbH
Ohmstraße 10, DE-93055 Regensburg
Test Lab Cast Resin Transformers
www.sgb-smit.com

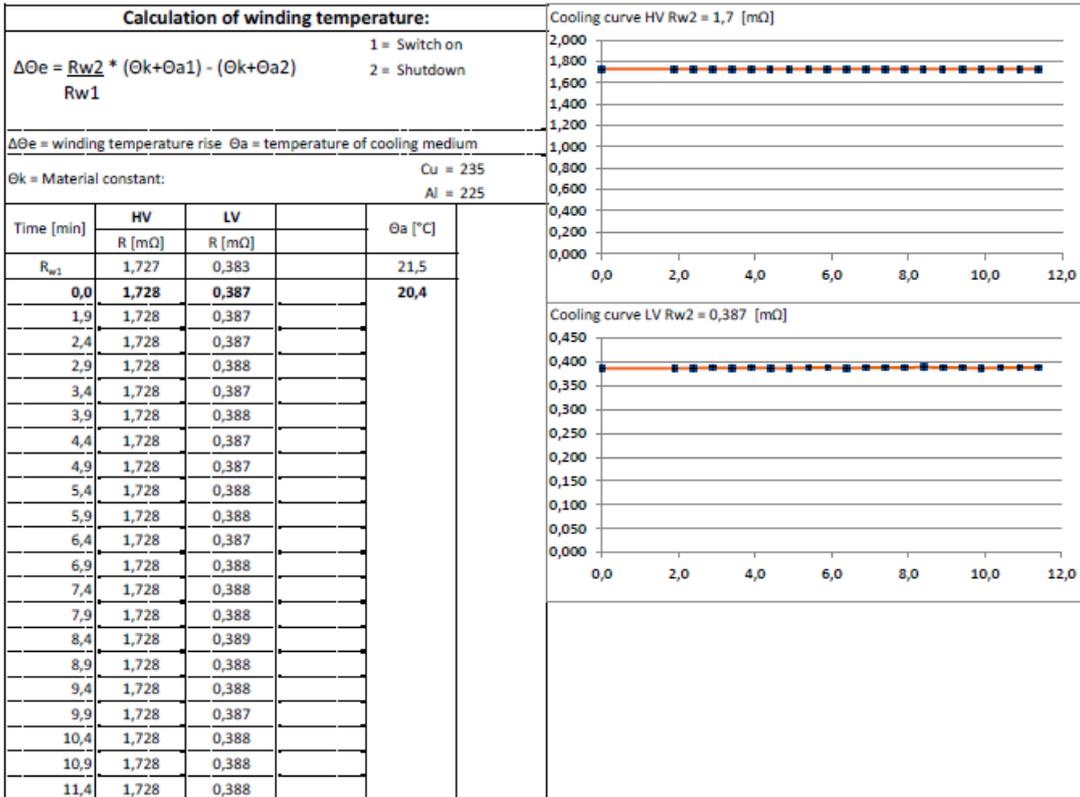
Temperature rise test

(according to IEC 60076-11:2018)



SGB order number: 123456789/10 Serial-number: 123456
Type: DTH1NG 3150/30 Wd. number: 123456

Loading method= excitation loss at connection: LV 690 V



winding temperature rise HV [K]:

$\Delta\theta_e$ HV = 1,2

winding temperature rise LV [K]:

$\Delta\theta_e$ LV = 4,0

Temperature rise test

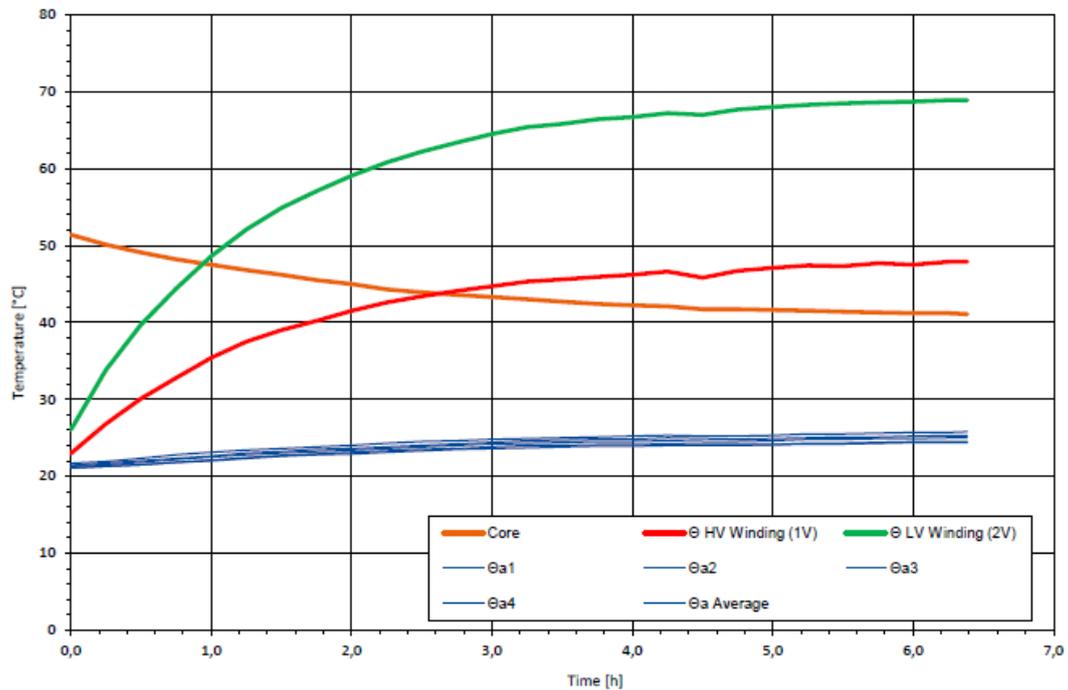
(according to IEC 60076-11:2018)



SGB order number:	123456789/10	Serial-number:	123456
Type:	DTTH1NG 3150/30	Wd. number:	123456

Loading method= load loss and short-circuit: LV 3900 kVA

Voltage [V]:			Currents [A]:			Losses [W]:			Temperature [°C]:				
U ₁₂	3421,6	I ₁	75,900	P ₁	9831	Core	51,4	Θa1	21,7				
U ₂₃	3422,9	I ₂	76,100	P ₂	8562	Θ HV Winding (1V)	23,0	Θa2	21,4				
U ₃₁	3430,4	I ₃	75,600	P ₃	8544	Θ LV Winding (2V)	26,1	Θa3	21,1				
Ū	3425,0	Ī	75,900	Σ	26937			Θa4	21,1				
Measured values after		0,00 h						Θa Average	21,3				
U ₁₂	3431,1	I ₁	75,900	P ₁	11732	Core	41,1	Θa1	25,8				
U ₂₃	3436,2	I ₂	76,100	P ₂	10438	Θ HV Winding (1V)	47,9	Θa2	25,3				
U ₃₁	3445,0	I ₃	75,700	P ₃	10497	Θ LV Winding (2V)	68,9	Θa3	24,5				
Ū	3437,4	Ī	75,900	Σ	32666			Θa4	24,4				
Measured values after		6,39 h						Θa Average	25,0				



Temperature rise test

(according to IEC 60076-11:2018)

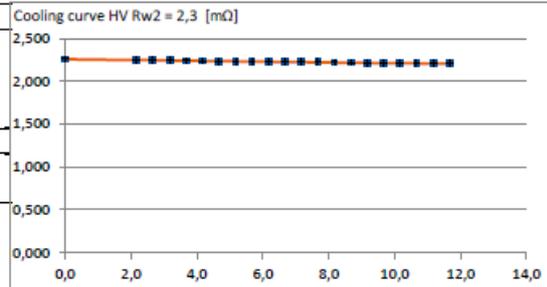


SGB order number:	123456789/10	Serial-number:	123456
Type:	DTH1NG 3150/30	Wd. number:	123456

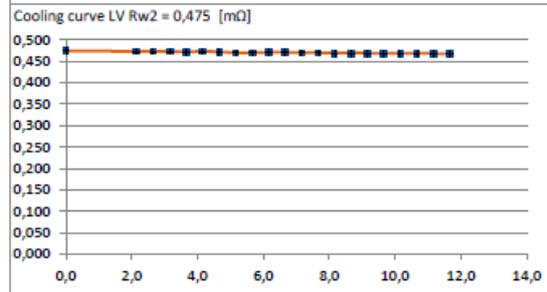
Loading method= load loss and short-circuit: LV 3900 kVA

Calculation of winding temperature:				
$\Delta\theta_c = \frac{R_{w2}}{R_{w1}} * (\theta_k + \theta_{a1}) - (\theta_k + \theta_{a2})$		1 = Switch on 2 = Shutdown		
$\Delta\theta_c$ = winding temperature rise θ_a = temperature of cooling medium				
θ_k = Material constant:		Cu = 235 Al = 225		
Time [min]	HV R [mΩ]	LV R [mΩ]		θ_a [°C]
R_{w1}	1,727	0,383		21,5
0,0	2,257	0,475		25,0
2,2	2,248	0,473		
2,7	2,246	0,473		
3,2	2,243	0,473		
3,7	2,241	0,472		
4,2	2,238	0,473		
4,7	2,236	0,472		
5,2	2,233	0,470		
5,7	2,231	0,470		
6,2	2,229	0,471		
6,7	2,226	0,471		
7,2	2,224	0,470		
7,7	2,222	0,470		
8,2	2,220	0,469		
8,7	2,218	0,469		
9,2	2,215	0,469		
9,7	2,213	0,468		
10,2	2,211	0,468		
10,7	2,209	0,468		
11,2	2,207	0,468		
11,7	2,205	0,467		

Cooling curve HV $R_{w2} = 2,3$ [mΩ]



Cooling curve LV $R_{w2} = 0,475$ [mΩ]



winding temperature rise HV [K]:

$\Delta\theta_c$ HV = 72,1

winding temperature rise LV [K]:

$\Delta\theta_c$ LV = 55,8

Appendix



SGB order number:	123456789/10	Serial-number:	123456
Type:	DTH1NG 3150/30	Wd. number:	123456

Test results / 3.1 Acceptance test certificate according to DIN EN 10204:2004

Routine testing Test passed

	Guarantee values:	Tolerance:	Measured values:	deviation:	
Dielectric tests					
Induced AC withstand voltage test LV:	1,38 [kV]; 200 [Hz]; 30 [sec.]				✓
Measurement of voltage ratio and check of phase displacement					
Ratio at connection HV / LV [%]:	30000/690	± 0,50	-0,03		✓
Measurement of winding resistance at 22,0 °C					
Measurement of winding resistance HV LV	--	--	--	--	✓
Measurement of no-load loss and current at 50 Hz					
Po [W]:	4750	+0,0%	4507	-5,12%	✓
Io [%]:			0,155		✓
Measurement of short-circuit impedance and load loss at 120 °C					
PI at 3900 kVA; HV/LV [W]:	34031	+0,0%	32543	-4,37%	✓
ez at 3900 kVA; HV/LV [%]:	10,55	±18,0%	11,30	7,10%	✓
Po + PI [W]:	38781	+0,0%	37050	-4,46%	✓
PEI (at k[PEI] 0,37 = 1451 kVA) [%]:	99,348	--	99,379	0,03%	✓
Measurement of partial discharge					
PD max. HV at 1,3 x Rated voltage [pC]: (Background level 1 [pC])	≤10	--	1		✓
Measurement of A-weighted sound level by sound pressure method at no load					
Lp / 1m [dB(A)] AN:			55,1		✓
Lp / 1m [dB(A)] AF:			64,1		✓
Lw [dB(A)] AN:	94	0	71,0	-24,51%	✓
Lw [dB(A)] AF:			79,9		✓
Lightning impulse test					
Up [kV]	170	±3%	170,323	0,19%	✓
T1 [µs]	1,2	±30%	1,019	-15,08%	✓
T2 [µs]	50	±20%	55,616	11,2%	✓
Temperature rise test					
winding temperature rise Δθc' HV [K]:	85	--	71,5		✓
winding temperature rise Δθc' LV [K]:	85	--	57,4		✓

Approved by / Regensburg,



31 / 32
page

SGB Starkstrom - Gerätebau GmbH
 Ohmstraße 10, DE-93055 Regensburg
 Test Lab Cast Resin Transformers
www.sgb-smit.com

5.2. Comparison of different methods for cold resistance measurement at temperature rise test with water cooling (AFWF)

Note: Cold resistance measurement was done without running cooling system with windings at ambient air temperature of the test lab. According to the calculation method, described in "02.04.80-11.005 - Test description for dry-type-transformers for type tests" the measured cold resistance is calculated to the cold resistance at water inlet temperature, which is used for the calculation of the winding temperature rise. The measured cold resistance value below is given for information only and not directly used in the evaluation.

Time [min]	HV	LV	Θ _a [°C]
	R [mΩ]	R [mΩ]	
R _{w1}	435,1	0,916	20,1

Time [min]	HV	LV	Θ _a [°C]
	R [mΩ]	R [mΩ]	
R _{w1}	422,2	0,889	12,8
0,0	601,0	1,218	12,2

picture 16 example for recalculation in test report

Results of heat run test at Loading method load loss and excitation loss:

winding temperature rise ΔΘ_c' HV [K]:

$$101,3 * [1 + (4,3 / 101,3)^{1,11}]^{0,9} = 104,1 \text{ K}$$

winding temperature rise ΔΘ_c' LV [K]:

$$88,6 * [1 + (9,7 / 88,6)^{1,11}]^{0,9} = 95,4 \text{ K}$$

Temperature at Max. temp. of cooling medium 38°C:

Θ_w HV [°C]: 154,6

Θ_w LV [°C]: 141,7

Results of heat run test at Loading method load loss and excitation loss:

winding temperature rise ΔΘ_c' HV [K]:

$$101,9 * [1 + (4,7 / 101,9)^{1,11}]^{0,9} = 104,9 \text{ K}$$

winding temperature rise ΔΘ_c' LV [K]:

$$89,3 * [1 + (10,3 / 89,3)^{1,11}]^{0,9} = 96,5 \text{ K}$$

Temperature at Max. temp. of cooling medium 38°C:

Θ_w HV [°C]: 154,9

Θ_w LV [°C]: 142,1

Results of heat run test at Loading method load loss and excitation loss:

winding temperature rise ΔΘ_c' HV [K]:

$$101,9 * [1 + (4,7 / 101,9)^{1,11}]^{0,9} = 104,9 \text{ K}$$

winding temperature rise ΔΘ_c' LV [K]:

$$89,3 * [1 + (10,3 / 89,3)^{1,11}]^{0,9} = 96,5 \text{ K}$$

Temperature at Max. temp. of cooling medium 38°C:

Θ_w HV [°C]: 154,9

Θ_w LV [°C]: 142,1

picture 17 calculation for AFWF temperature rise test method 1

Transformer condition: in steady state with cooling in operation

Reference for cold resistance: Water inlet

Reference for hot resistance: Water inlet

picture 18 calculation for AFWF temperature rise test method 2

Transformer condition: in steady state without cooling in operation (windings at ambient temperature)

Reference for cold resistance: Ambient air temperature

Reference for hot resistance: Water inlet

picture 19 calculation for AFWF temperature rise test method 3

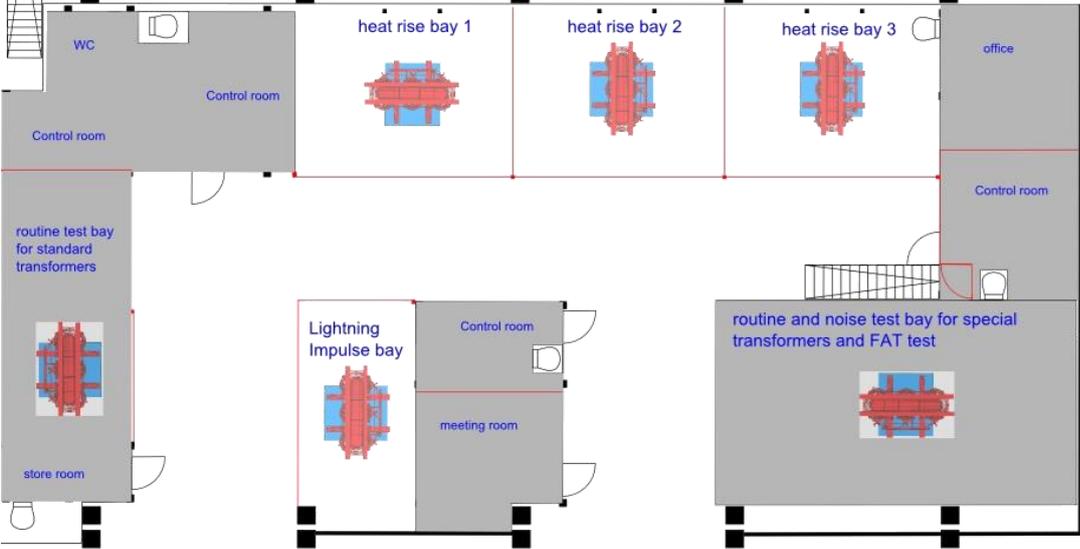
Transformer condition: in steady state without cooling in operation (windings at ambient temperature)

Cold resistance measured at ambient air temperature and calculated to water inlet temperature.

Reference for cold resistance: Water inlet

Reference for hot resistance: Water inlet

5.4. Test lab layout



picture 20: test lab layout



picture 21: routine and heat rise bays



picture 22: PD and sound chamber

5.5. List of pictures, formulas, tables and sources

LIST OF PICTURES:

PICTURE 1: IMPULSE-TEST VOLTAGE DISTRIBUTION BETWEEN THE INTERCONNECTIONS	7
PICTURE 2: IMPULSE TEST CIRCUIT	9
PICTURE 3: MARX GENERATOR CONNECTIONS	10
PICTURE 4: IMPULSE VOLTAGE VOLTAGE/CURRENT	11
PICTURE 5: FRONT TIME	11
PICTURE 6: TIME TO HALF-VALUE	11
PICTURE 7: CHOPPED IMPULSE VOLTAGE VOLTAGE/CURRENT	12
PICTURE 8: CHOPPED TIME ON TAIL	12
PICTURE 9: IMPULSE VOLTAGE/CURRENT	13
PICTURE 10: PHASE TO PHASE RESISTANCE	16
PICTURE 11: TRANSFORMER IN NO-LOAD	17
PICTURE 12: TEST SETUP FOR NO-LOAD	17
PICTURE 13: TRANSFORMER IN SHORT-CIRCUIT	19
PICTURE 14: TEST SETUP FOR LOAD MEASUREMENT	20
PICTURE 15: COOLING CURVE EXAMPLE	23
PICTURE 16 EXAMPLE FOR RECALCULATION IN TEST REPORT	37
PICTURE 17 CALCULATION FOR AFWF TEMPERATURE RISE TEST METHOD 1	37
PICTURE 18 CALCULATION FOR AFWF TEMPERATURE RISE TEST METHOD 2	37
PICTURE 19 CALCULATION FOR AFWF TEMPERATURE RISE TEST METHOD 3	37
PICTURE 20: TEST LAB LAYOUT	39
PICTURE 21: ROUTINE AND HEAT RISE BAYS	39
PICTURE 22: PD AND SOUND CHAMBER	39

LIST OF FORMULAS:

FORMULA 1: OHMIC LAW	16
FORMULA 2: CALCULATION $\Delta\theta_E$	23
FORMULA 3: CALCULATION $\Delta\theta_C$	24
FORMULA 4: CALCULATION $\Delta\theta_C$ (CORRECTED)	24
FORMULA 5: CALCULATION $\Delta\theta_C'$ (TOTAL)	25

LIST OF Tables:

TABLE 1: RESISTORS FOR THE MARX GENERATOR	9
TABLE 2: COMMONLY USED MEASURING DEVICES	13
TABLE 3: COMMONLY USED MEASURING DEVICES	21

list of sources:

- D.J. Kraaij - Die Prüfung von Leistungstransformatoren
- Wikipedia
- IEC